



La Importancia sobre documentos de Planificación de la Vida

VOLS Elderly Project & Veterans Initiative
Mayo 2020



VOLS Elderly Project/Veterans Initiative

Testamentos, poderes notariales, poderes de atención médica, testamentos vitales, formas de control de restos

Personas mayores / veteranos de más de 60 años que viven en los 5 distritos

Los clientes tienen bajos ingresos y recursos limitados.



Documentos de Planificación de Vida

Documentos que son importantes durante su vida:

- El poder notarial duradero
- El poder de la salud
- Testamento vital

Documentos que son importantes después de su fallecimiento:

La última voluntad y testamento

Nombramiento de un agente para controlar la disposición de los restos

Documentos de Planificación de Vida

Una nota sobre los agentes

- Algunos de estos documentos (**formulario de poder notarial, poder de atención médica y control de restos**) requieren el nombramiento de un agente. Estos documentos no pueden obtenerse ni ejecutarse a menos que haya identificado a alguien para que actúe como su agente.
- El **Ultimo Poder & Testamento y Testamentos Vitales** no requieren el nombramiento de un agente. Puede obtener estos documentos incluso si no tiene a nadie que designe como agente para los otros documentos.

Documentos importantes durante la vida: **poder notarial duradero**

Un poder notarial duradero es un documento muy poderoso que otorga poder a otra persona (el "Agente") para tomar decisiones de propiedad, financieras y otras decisiones legales por usted (el "Director"). Le permite a su Agente pagar facturas en su nombre, solicitar beneficios en su nombre y participar en otras transacciones financieras.

¿Qué sucede si no tengo un POA?

Si queda incapacitado mentalmente y no puede realizar transacciones financieras, alguien puede solicitar al tribunal la tutela legal para actuar en su nombre. Este es un proceso largo e invasivo que lo despoja de su autonomía legal si se le otorga la tutela.

Las facturas no se pagarán, los contratos de arrendamiento permanecerán sin firmar, correrá el riesgo de perder sus beneficios gubernamentales, etc. hasta que se designe un tutor, si se nombra uno.

Documentos importantes durante la vida: **Un Poder para la atención médica**

Un Poder para la atención médica es un documento en el que usted (el "Director") nombra a otra persona (su "Agente") para que tome decisiones médicas por usted si no puede tomarlas usted mismo.

¿Qué sucede si no tengo un poder de atención médica?

Si se enferma tanto que no puede comunicarse, la Ley de Decisiones de Atención Médica Familiar (FHCDA) de Nueva York determinará quién debe tomar decisiones médicas por usted. El FHCDA contiene una lista jerárquica de personas en su vida que pueden tomar esas decisiones. No tendrá elección en quién sería esta persona. Si nadie incluido en el FHCDA puede tomar estas decisiones, sus proveedores de atención médica tienen el deber de mantenerlo con vida por cualquier medio necesario.

Documentos importantes durante la vida: **testamento vital**

En su testamento vital, explica qué tratamiento y atención desea o no desea al final de su vida. El testamento en vida no nombra a una persona para tomar decisiones.

¿Qué sucede si no tengo un testamento en vida?

En ausencia de instrucciones claras y por escrito que indiquen lo contrario, y en ausencia de un agente bajo cualquier poder de atención médica que pueda tomar decisiones de tratamiento al final de su vida por usted, la FHCDA nuevamente dictará quién puede tomar estas decisiones. Si nadie incluido en el FHCDA puede tomar estas decisiones, sus proveedores de atención médica tienen el deber de mantenerlo con vida por cualquier medio necesario.

Documentos importantes después de su fallecimiento: **Última voluntad y testamento**

En su última voluntad y testamento, usted dice a quién le gustaría heredar su propiedad (el contenido de su apartamento, su dinero, etc.) después de su muerte. En él, puede nombrar a una persona (un "Ejecutor") para proteger su propiedad hasta que se hayan pagado las deudas e impuestos, y luego para asegurarse de que lo que queda va a las personas que tienen derecho a él.

"¿Qué pasa si no tengo una Última Voluntad y Testamento?"

El estado no solo decidirá quién recibe su dinero y propiedad después de su muerte, sino que este proceso (llamado "administración") podría causar problemas y demoras con respecto a cosas como el acceso a su departamento para recuperar sus pertenencias, etc.

No podrá designar a un albacea de su elección para que se encargue de distribuir su dinero y bienes de acuerdo con sus deseos.

Documentos importantes después de su fallecimiento: **nombramiento de un agente para controlar la disposición de los restos**

En la AACDR ("Control de restos"), usted nombra a una persona para que se encargue de la disposición de sus restos, es decir, su entierro, cremación o funeral. En este documento, puede incluir instrucciones e información muy específicas, como la ubicación de su parcela funeraria o el lugar donde desea que se dispersen sus cenizas.

"¿Qué sucede si no tengo un formulario de control de restos?"

La ley de salud pública de Nueva York contiene una lista jerárquica de quién puede manejar sus restos. No tendrá control sobre quién recupera sus restos, ni tendrá control sobre lo que esa persona hace con sus restos.

Seniors/veterans age 60+ with low income/limited resources

Call, email, or download our intake form:

volsprobono.org/elderly

volsprobono.org/veterans

Jess Penkoff (veterans) – jpenkoff@volsprobono.org – 347-521-5725

Alyssa Villareal (seniors) – avillareal@volsprobono.org – 347-521-5709

